

Tp 491p / 29

REVUE ARCHÉOLOGIQUE

PUBLIÉE SOUS LA DIRECTION

DE MM.

G. PERROT ET S. REINACH

MEMBRES DE L'INSTITUT

SALOMON REINACH

—
LE GROUPE D'ENFANTS
AUTREFOIS A LA BIBLIOTHÈQUE DE VIENNE (ISÈRE)

PARIS

ERNEST LEROUX, ÉDITEUR
28, RUE BONAPARTE (VI^e)

—
1912

Tous droits réservés.

Bibliothèque Maison de l'Orient



139391



[1912, II, p. 381-384.]

LE GROUPE D'ENFANTS

AUTREFOIS A LA BIBLIOTHÈQUE DE VIENNE (ISÈRE)

Rendant compte, récemment, du beau catalogue des moulages du musée de Lyon par M. Lechat (*Revue*, 1912, I, p. 180), j'ai promis de revenir sur le groupe de deux enfants découvert à Vienne en 1798, détruit en 1854 dans l'incendie de la Biblio-



Fig. 1. — Groupe d'enfants découvert à Vienne (Isère).

thèque de cette ville et dont beaucoup de Musées, entre autres celui de Saint-Germain, possèdent des moulages. D'accord avec tous les archéologues qui ont étudié ce monument (cf. Espérandieu, *Recueil*, t. III, p. 414), M. Lechat y a vu une *querelle d'enfants*. « La querelle, dit-il, a pour objet un oiseau, que le plus grand des enfants tient dans la main gauche ; le plus petit

mord le bras droit de son camarade. Sur le tronc d'arbre à droite, un serpent : sur celui de gauche, un lézard guettant un papillon posé sur la jambe droite de l'enfant »¹.

Vers 1890, montrant le musée de Saint-Germain à un de mes amis, qu'accompagnait sa fille âgée de dix ans environ, j'appelai l'attention de l'enfant sur le moulage de ce groupe. « Tu



Fig. 2. — Fillette défendant une colombe contre un serpent.
Musée du Capitole à Rome.

vois ces méchants garçons, comme ils se disputent ! » — « Mais non, me répondit la fillette, ils ne sont pas méchants du tout ; le grand a été mordu au bras par le serpent, qui voulait lui prendre son oiseau, et le petit suce le bras de son ami pour

1. Le commandant Espérandieu ajoute quelques détails : « Sur le tronc d'arbre de droite, monte un serpent dont la queue est prise sous le pied gauche de l'enfant qui mord ; sur celui de gauche, un lézard qui saisit un papillon sur le genou droit du même petit personnage ».

le guérir ». Ces paroles furent pour moi un trait de lumière ; je félicitai M^{lle} d'E. et lui promis un bel avenir d'archéologue. Je ne sais pourquoi je négligeai alors de publier sa petite découverte. Il y a un an, la jeune personne en question, devenue M^{me} X., vint me voir au Musée ; je lui rappelai, devant le moulage, son inspiration d'enfant. — « Mais je me suis trompée, dit-elle ; ils se disputent bien ! » — « Madame, si vous laissez ainsi tomber votre idée, je la ramasse et je la fais mienne ». Voilà pourquoi je me décide à publier cette note et à soumettre la nouvelle interprétation aux juges compétents.

Il est évident, à la réflexion, que le plus grand des deux garçons ne fait aucun effort pour retirer son bras et que son petit camarade tient ce bras des deux mains avec sollicitude, non avec colère. M. Espérandieu a noté l'expression de souffrance chez le grand garçon ; elle est toute naturelle chez un enfant qu'une vipère vient de mordre ; mais si cette souffrance était causée par la morsure, l'enfant lâcherait l'oiseau et se servirait de son bras gauche pour se défendre. En un mot, je suis de l'avis de M^{lle} d'E. contre M^{me} X. et j'espère que cette dernière, en lisant ceci, reviendra à son premier sentiment.

Un marbre bien connu du Musée du Capitole (fig. 2) représente une petite fille qui tient une colombe de son bras droit et la défend, avec un geste de terreur, contre un serpent qui lève à sa gauche une gueule menaçante ; cette charmante figure est à rapprocher du groupe des enfants de Vienne, non seulement par le sujet, mais par le style, qui est bien celui de l'époque hellénistique¹.

Il y a, dans l'art antique, des groupes d'enfants qui se battent ou se disputent², en particulier les groupes dits d'*Eros et Antéros*, à cause de l'inscription que porte l'un d'eux³. Mais, dans

1. Dans le groupe du Capitole, le serpent est une restauration, mais que j'ai lieu de croire exacte.

2. Par ex., *Rép. des reliefs*, t. III, p. 26, 2 (Florence) ; p. 348, 2 (Torlonia). Le même motif est reproduit par des groupes en ronde bosse (par ex., *Coll. Fouquet*, pl. XXXIII ; *Coll. Sambon*, pl. XVIII, 339).

3. A Naples (*Rép. des reliefs*, t. III, p. 73, 2) ; au palais Colonna (*ibid.*, p. 219, 2).

ces groupes, le motif de la lutte est évident, comme il l'est dans le joli écusson ombrien de la collection Martin-Le Roy, que je reproduis en cul-de-lampe de cette notice. Quand des enfants se battent, c'est toujours sérieux, et cela se reconnaît à coup sûr.



Fig. 3. — Combat d'enfants.
Plateau ombrien de la collection Martin-Le Roy.



HISTOIRE DES RELIGIONS

- BERTRAND (A.), de l'Institut. **La religion des Gaulois. Les druides et le druidisme.** In-8, 31 planches et nombreuses figures 40 fr. »
- BIGANDET (P.). **Vie ou légende de Gaudama, le Bouddha des Birmanes,** traduit par V. Gauvain. In-8 40 fr. »
- BOUCHE-LECLERCQ, de l'Institut. **L'Astrologie grecque.** Un fort volume in-8 de 680 pages, avec 47 figures. 20 fr. »
- CALAND (W.) ET V. HENRY. **L'Agnistoma.** Description complète de la forme normale du sacrifice de Soma dans le culte védique. 2 volumes in-8, avec planches 20 fr. »
- CHAVANNES (Edouard), de l'Institut. **Le T'ai Chan,** essai de monographie d'un culte chinois. In-8, fig. et planches 20 fr. »
- **Cinq cents Contes et Apologues,** extraits du *Tripitaka* chinois et traduits en français. I-III. 3 volumes gr. in-8. Chacun. 15 fr. »
- FOSSEY (C.), professeur au Collège de France. **La Magie assyrienne.** Etude suivie de textes magiques traduits et commentés. In-8. 16 fr. »
- GROOT (J. M. de). **La religion populaire des Chinois.** Les fêtes annuellement célébrées à Amoy. 2 vol. in-4, 24 planches. 40 fr. »
- HALÉVY (J.). **Recherches bibliques.** L'histoire des origines d'après la Genèse. Texte, traduction, commentaire. Tomes I à IV. In-8. Chacun. 20 fr. »
- KERN (H.), professeur à l'Université de Leyde. **Histoire du bouddhisme dans l'Inde.** Traduit par G. Huet. 2 volumes in-8, carte 20 fr. »
- MALLET (D.). **Le culte de Neit à Saïs.** In-8 15 fr. »
- MASPERO (G.), de l'Institut. **Études de mythologie et d'archéologie égyptiennes.** 6 vol. in-8, fig. et planches 84 fr. »
- MENANT (D.). **Les Parsis.** Histoire des communautés zoroastriennes de l'Inde. In-8, fig. et 21 planches. 20 fr. »
- MINAYEFF. **Recherches sur le Bouddhisme.** In-8 10 fr. »
- MORET (A.). **Le rituel du culte divin journalier en Égypte.** Un volume in-8, avec planches. 15 fr. »
- **Du caractère religieux de la royauté pharaonique.** Un volume in-8, avec planches. 15 fr. »
- ORMANIAN MALACHIA, ci devant patriarche des Arméniens de Constantinople. L'Eglise arménienne, son histoire, sa doctrine, son régime, sa discipline, sa liturgie, sa littérature, son présent. In-8. 5 fr. »
- REGNAUD (Paul). **Les premières formes de la religion et de la tradition dans l'Inde et la Grèce.** In-8 10 fr. »
- **Études védiques et post-védiques.** In-8. 7 fr. 50
- REINACH (Salomon), de l'Institut. **Cultes, Mythes et Religions.** 4 volumes in-8, fig. 30 fr. »
- RENOUVIER (Ch.). **La philosophie analytique de l'histoire.** Les idées. Les religions. Les systèmes. 4 vol. in-8. 48 fr. »
- **Introduction à la Philosophie analytique.** In-8. 12 fr. »
- SENART (E.), de l'Institut. **Essai sur la légende de Buddha,** son caractère et ses origines. 2^e édition. In-8 15 fr. »
- SNOUCK HURGRONJE, conseiller du Ministère des colonies néerlandaises. **Politique musulmane de la Hollande.** La propagation de l'Islam, particulièrement dans l'archipel des Indes orientales. — Caractère du système de l'Islam. — Le gouvernement colonial néerlandais et le système islamique. — Les Pays-Bas et leurs mahométans. In-8, illustré. 4 fr. »
- VISSIÈRE (A.). **Études sino-mahométanes.** In-8. 7 fr. 50

ERNEST LEROUX, ÉDITEUR, 28, rue Bonaparte, 28, PARIS.

SALOMON REINACH

MEMBRE DE L'INSTITUT

CULTES, MYTHES ET RELIGIONS

TOME QUATRIÈME

Un volume in-8, illustré de 39 gravures dans le texte. 7 fr. 50
Tomes I-III. In-8, illustré. Chacun. 7 fr. 50

J. TOUTAIN

LES CULTES PAÏENS DANS L'EMPIRE ROMAIN

PREMIÈRE PARTIE. Les provinces latines. Tome I. Les cultes officiels.
Les cultes romains et gréco-romains. In-8. 10 fr. »
— Tome II. Les cultes orientaux. In-8. 6 fr. »

R. P. MESNAGE

L'AFRIQUE CHRÉTIENNE

ÉVÊCHÉS ET RUINES ANTIQUES

D'après les manuscrits de Mgr Toulotte et les
découvertes archéologiques les plus récentes

In-8, cartes 15 fr. »

LE COMMANDANT D'OLLONE

RECHERCHES SUR LES MUSULMANS CHINOIS

In-8, 92 planches et gravures, 15 fr. »

Angers. — Imprimerie A. Burdin et C^e, 4, rue Garnier.